

# Ansuchen um Gewährung einer Konzession für die Ableitung eines öffentlichen Gewässers zur Erzeugung elektrischer Energie (< 3000 kW)

gemäß Landesgesetz vom 26.01.2015, Nr. 2, in geltender Fassung

Vorlage für das Einreichen von Konkurrenzprojekten  
und für das Vervollständigen des Ansuchens des Projektträgers (Ersteinreicher)

in den/der Gemeinde/n: Ratschings

in Konkurrenz zum Vorschlag Nr.: / (Art. 23/bis)

vom:

Stempelmarke zu 16,00 Euro

Identifikationsnummer

01201664964774

und Datum

2 6 . 0 7 . 2 0 2 2

Bezahlung mittels F23 (Steuerkodex: 456T)

## STEMPELFREI

Laut D.P.R. vom 26. Oktober 1972, Nr. 642, Tabelle „B“:

Punkt 16 (öffentliche Körperschaft)

Punkt 27 bis (Onlus), laut G. 266/91, Art. 8 und LG 11/93

im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen eingetragen

anderes

An die

Autonome Provinz Bozen – Südtirol  
Abteilung 29. Landesagentur für Umwelt und  
Klimaschutz

**29.11 Amt für nachhaltige Gewässernutzung**  
Mendelstraße 33  
39100 Bozen (BZ)

Tel. 0471 41 47 70 - Fax 0471 41 47 39

E-Mail: [gewaessernutzung@provinz.bz.it](mailto:gewaessernutzung@provinz.bz.it)

**PEC:**

[gewaessernutzung.risorseidriche@pec.prov.bz.it](mailto:gewaessernutzung.risorseidriche@pec.prov.bz.it)

## A. Der/Die Antragsteller/in

Familienname Dusini Vorname Maximilian

geboren am 22.04.1967 in Bozen

wohnhaft in Bozen PLZ 39100

Straße Drususallee Nr. 129-002

evtl. Hofname

Telefon +39 0471 413 080 E-Mail maximilian.dusini@provinz.bz.it

Steuernummer D S N M M L 6 7 D 2 2 A 9 5 2 X

## A1. Für Gesellschaften und andere öffentliche oder private Körperschaften

in der Eigenschaft als:  Präsident/in  ges. Vertreter/in  Bevollmächtigte/r

der Gesellschaft/ Körperschaft Amt für Vermögensgüter

mit Sitz in  PLZ

Straße  Nr.

Telefon  E-Mail

Steuernummer der Gesellschaft/  
Körperschaft 

0	0	3	9	0	0	9	0	2	1	5				
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--

MwSt. Nr. 

0	0	3	9	0	0	9	0	2	1	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

## B. Der Vorschlag

### I. Ableitung (werden mehrere Gewässer abgeleitet, ist Teil 1 für jedes Gewässer auszufüllen)

Quelle/Quellengruppe

Fließgewässer:  
orografisch:  
 links  rechts

Mehrere Fließgewässer:  
Fließgewässer 1/ Graben 1: orografisch:  
 links  rechts  
Fließgewässer 2/ Graben 2: orografisch:  
 links  rechts

Bezeichnung/Name des genutzten Gewässers:

Kodex gemäß Verzeichnis der öffentlichen Gewässer:

in der/den Gemeinde/n:

Einzugsgebiet bei Wasserfassung:  km<sup>2</sup>

Resteinzugsgebiet der Restwasserstrecke:  km<sup>2</sup>

Wasserführung min.:  l/s Wasserführung max.:  l/s

Wasserführung mitt.:  l/s

Ableitungszeitraum: von:  bis:

Mittlere abgeleitete Wassermenge:  l/s max. ableitbare Wassermenge:  l/s

Ausbauwassermenge:  l/s

Oberwasserspiegel:  m.ü.d.M.

Unterswasserspiegel:  m.ü.d.M.

Nennfallhöhe:  m

Konzessionsnennleistung:  kW

Nettofallhöhe bei Ausbauwassermenge:  m

#### Wasserfassung:

Gp.:  KG.:  auf Kote:  m.ü.d.M.

Ausmaße:  m x m Fassungsvermögen:  m<sup>3</sup>

#### Entsander:

Gp.:  KG.:  auf Kote:  m.ü.d.M.

Ausmaße:  m x m Fassungsvermögen:  m<sup>3</sup>

#### Speicherbecken:

Gp.:  KG.:  auf Kote:  m.ü.d.M.

Fassungsvermögen: ca. 460 m<sup>3</sup>

### Zuleitung:

Typ: PVC Länge: 434 m Durchmesser: 0,2 m

### Wasserschloss:

Typ: Durchmesser: m

Gp.: KG.: auf Kote: m.ü.d.M.

Absperrorgane: ja:  nein:

### Turbine:

Typ: Pelton Ausbauwassermenge: 25,0 l/s Düsen: 1

Leistung: 20 kW Regelung: Vollast:  Teillast:

## II. Kraftwerksgebäude

Gp.: 938 KG.: Ridnaun auf Kote: 2.469,75 m.ü.d.M.

Gebäudegrundfläche: 6,25 m<sup>2</sup> unterirdisch:  halb-unterirdisch:  freistehend:

Grundfläche erschlossen:  Neue Zufahrt:  Zufahrtslänge: m Breite: m

## III. Wasserrückgabe:

Bezeichnung/ Name des Gewässers: /

Kodex gemäß Verzeichnis der öffentlichen Gewässer:

B.600.150.35.13

in der Gemeinde: Ratschings

Gp.: 938 KG.: Ridnaun auf Kote: 2.462,20 m.ü.d.M.

## IV. Elektrischer Teil:

Installierte Leistung: 20 kW

Voraussichtliche Jahresproduktion: 83 MWh

### Generator:

Generatortyp: synchron Leistung: 25 kVA

### Elektroleitung:

Freileitung:  Erdkabel:  Länge: 768 m Betriebsspannung: 400 kV

Querschnitt: 4x70 mm max Stromdichte: 0,2 A/mm<sup>2</sup>

### Transformator:

Transformatortyp: Leistung: kVA

Umspanverhältnis: Freistehend:  im Gebäude:

### Erdungsanlage:

## C. Gewässerschutz

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer, welches auf der Grundlage der Kriterien des Gewässerschutzes gemäß Beschluss Nr. 834 vom 14.07.2015 wie folgt eingestuft wurde:

gering sensibel:

potentiell sensibel:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer aus einem Einzugsgebiet, für welches der langjährige Mittelwert des Monats mit der geringsten Wasserführung > 50 l/s nachgewiesen ist (Kriterium 2.a):

Ja:  Nein:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer, welches aufgrund seines geringen Gefälles (größer als 1° und kleiner als 3°) potentiell sensibel eingestuft wurde (Kriterium 2.b)

Ja:  Nein:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer, welches aufgrund ihres potentiellen Beitrages zur Grundwasserbildung (größer als 1° und kleiner als 3°) potentiell sensibel eingestuft wurde (Kriterium 2.d):

Ja:  Nein:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer, welches aufgrund der umgebenden Nutzungen als potentiell gefährdet und aus diesem Grund potentiell sensibel eingestuft wurde (Kriterium 2.i):

Ja:  Nein:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer, deren freie Fließstrecke weniger als 50 % und mehr als 30 % beträgt und aus diesem Grund potentiell sensibel eingestuft wurde (Kriterium 2.k):

Ja:  Nein:

Die Ableitung erfolgt aus einem Gewässer in einem Schutzgebiet, für welches das Schutzdekret kein spezifisches Verbot für Ableitungen vorsieht und das Gewässer deshalb als potentiell sensibel eingestuft wurde (Kriterium 2.l):

Ja:  Nein:

**Sensibel, mit sehr gutem ökologischen Zustand (Kriterium 2.e):**

Ja:  Nein:

**Besonders sensibel:**

Ja:  Nein:

Eine Ableitung besonders sensibler Gewässer ist gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 834 vom 14.07.2015 nur für definierte Ausnahmen zulässig. Für den vorliegenden Fall wird folgende Ausnahme geltend gemacht:

## D. Verwendung der produzierten Energie

Die erzeugte elektrische Energie dient für  die Verteilung in:

Eigenverbrauch  die Abgabe an:

## E. Weitere Angaben

Die produzierte Energie dient der Versorgung der Teplitzerhütte (Schutzhütte).  
Es handelt sich um eine bestehende Anlage. Die Wasserkonzession ist kürzlich verfallen und soll neu ausgestellt werden. Es sind keine Bauarbeiten vorgesehen, das Projekt ist im Wesentlichen eine Bestandsaufnahme.

## Erklärungen und weitere Angaben

Art der Begleichung der Stempelsteuer:

Der/Die Antragsteller/in erklärt, dass die Verpflichtungen zur Einzahlung der Stempelsteuer erfüllt wurden, diese Stempelmarke ausschließlich für das vorliegende Dokument verwendet und für 3 Jahre, im Sinne des Art. 37 des DPR Nr. 642 von 1972, aufbewahrt wird.

*Im Gesuch sind die Identifikationsnummer und das Datum der Stempelmarke anzugeben. Die Stempelsteuer kann auch mittels F23 entrichtet werden. Das **Formular F23** ist dem vorliegenden Ansuchen eingescannt beizufügen. In der Beschreibung des F23 ist der Gegenstand des Ansuchens anzuführen.*

*Die Einzahlung der Stempelsteuer muss jedenfalls mit einem früheren Datum erfolgen, als die Unterzeichnung des Dokumentes.*

### Mitteilung gemäß Datenschutz

Der/Die Antragsteller/in erklärt, die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten gelesen zu haben, die auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht sind: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>.

Durch die Unterschrift wird bestätigt, dass alle in diesem Ansuchen angegebenen Daten der Wahrheit entsprechen und es wird zur Kenntnis genommen, dass falsche Erklärungen und Unterlagen sowie Urkundenfälschungen strafrechtlich verfolgbar sind.

### Mitteilung des digitalen Domizils

Der/die Antragsteller/in erklärt, dass die Mitteilungen in Bezug auf dieses Verwaltungsverfahren ausschließlich über die angeführte zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC) erfolgen müssen und dass diese Adresse während der gesamten Dauer des Verwaltungsverfahrens aktiv bleibt, bzw. eine eventuelle Änderung dieser Adresse rechtzeitig mitgeteilt wird.

**Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):**

Datum

Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin

## Anlagen

- Kopie des Erkennungsausweises (*falls das Ansuchen handschriftlich unterzeichnet ist*)
- Kopie des Formulars F23 (*falls die Bezahlung der Stempelsteuer mittels F23 erfolgt*)